

D Montage-Anleitung:

Der Untergrund zum Verkleben der Spiegel muss trocken, fest, glatt, eben, staub- und fettfrei sein. Spanplatten nur in beschichteter oder lackierter Ausführung verwenden. Um die Haftung der Klebepads zu garantieren, muss die zu klebende Fläche und die Fläche auf der Spiegelrückseite, an der die Klebepads angebracht werden sollen, gründlich gereinigt werden. Optimale Bearbeitungstemperatur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}$. Spiegelkacheln können – falls notwendig – wie normales Glas auf jede gewünschte Größe geschnitten werden. Pro Spiegelkachel sind 4 Klebepunkte zu verwenden. Klebepunkte vom Grundpapier lösen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und Klebepunkte durch kräftiges Andrücken auf der Kachelrückseite befestigen. Gewünschte Klebeposition der Spiegellemente genau festlegen. Schutzpapier von Klebestreifen entfernen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und die Spiegellemente kräftig an die vorgesehene Fläche drücken.

GB Mounting Instructions

All surfaces for glueing must be dry, hard, smooth, flat, free of dust and grease. Please use only chipboards which are coated or varnished. To ensure adhesion on the adhesive pad, both the mounting surface and the back of the mirror to which the adhesive pad is to be applied, must be thoroughly cleaned. Most favourable fixing temperature: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ If necessary, the mirror tiles can be cut to desired size like any other glass. Use 4 adhesive pads per mirror tile. Peel backing off the adhesive pads (without touching the adhesive layer) and press firmly onto the back of the tile as shown on diagram. Precisely define the position of the mirror tile. Remove protective backing from adhesive pads (without touching the adhesive layer) and press firmly onto surface. Warning: Once the tile has been pressed into place, its position cannot be changed anymore!

D Montage-Anleitung:

Der Untergrund zum Verkleben der Spiegel muss trocken, fest, glatt, eben, staub- und fettfrei sein. Spanplatten nur in beschichteter oder lackierter Ausführung verwenden. Um die Haftung der Klebepads zu garantieren, muss die zu klebende Fläche und die Fläche auf der Spiegelrückseite, an der die Klebepads angebracht werden sollen, gründlich gereinigt werden. Optimale Bearbeitungstemperatur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}$. Spiegelkacheln können – falls notwendig – wie normales Glas auf jede gewünschte Größe geschnitten werden. Pro Spiegelkachel sind 4 Klebepunkte zu verwenden. Klebepunkte vom Grundpapier lösen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und Klebepunkte durch kräftiges Andrücken auf der Kachelrückseite befestigen. Gewünschte Klebeposition der Spiegellemente genau festlegen. Schutzpapier von Klebestreifen entfernen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und die Spiegellemente kräftig an die vorgesehene Fläche drücken.

GB Mounting Instructions

All surfaces for glueing must be dry, hard, smooth, flat, free of dust and grease. Please use only chipboards which are coated or varnished. To ensure adhesion on the adhesive pad, both the mounting surface and the back of the mirror to which the adhesive pad is to be applied, must be thoroughly cleaned. Most favourable fixing temperature: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ If necessary, the mirror tiles can be cut to desired size like any other glass. Use 4 adhesive pads per mirror tile. Peel backing off the adhesive pads (without touching the adhesive layer) and press firmly onto the back of the tile as shown on diagram. Precisely define the position of the mirror tile. Remove protective backing from adhesive pads (without touching the adhesive layer) and press firmly onto surface. Warning: Once the tile has been pressed into place, its position cannot be changed anymore!

D Montage-Anleitung:

Der Untergrund zum Verkleben der Spiegel muss trocken, fest, glatt, eben, staub- und fettfrei sein. Spanplatten nur in beschichteter oder lackierter Ausführung verwenden. Um die Haftung der Klebepads zu garantieren, muss die zu klebende Fläche und die Fläche auf der Spiegelrückseite, an der die Klebepads angebracht werden sollen, gründlich gereinigt werden. Optimale Bearbeitungstemperatur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}$. Spiegelkacheln können – falls notwendig – wie normales Glas auf jede gewünschte Größe geschnitten werden. Pro Spiegelkachel sind 4 Klebepunkte zu verwenden. Klebepunkte vom Grundpapier lösen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und Klebepunkte durch kräftiges Andrücken auf der Kachelrückseite befestigen. Gewünschte Klebeposition der Spiegellemente genau festlegen. Schutzpapier von Klebestreifen entfernen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und die Spiegellemente kräftig an die vorgesehene Fläche drücken.

GB Mounting Instructions

All surfaces for glueing must be dry, hard, smooth, flat, free of dust and grease. Please use only chipboards which are coated or varnished. To ensure adhesion on the adhesive pad, both the mounting surface and the back of the mirror to which the adhesive pad is to be applied, must be thoroughly cleaned. Most favourable fixing temperature: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ If necessary, the mirror tiles can be cut to desired size like any other glass. Use 4 adhesive pads per mirror tile. Peel backing off the adhesive pads (without touching the adhesive layer) and press firmly onto the back of the tile as shown on diagram. Precisely define the position of the mirror tile. Remove protective backing from adhesive pads (without touching the adhesive layer) and press firmly onto surface. Warning: Once the tile has been pressed into place, its position cannot be changed anymore!

F Instruction pour montage

La surface à coller doit être sèche, dure, plane, sans poussière, sans graisse. Utilisez seulement des panneaux de particules qui sont couverts d'une couche ou vernissés de laque. Afin de garantir l'adhérence des autocollants, la surface de contact et la surface au dos du miroir sur laquelle seront appliquées les autocollants sont à nettoyer à fond. Température idéale pour le collage: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Les carreaux peuvent être coupés sur mesure comme le verre, selon les besoins. 4 points de collage sont nécessaires par carreau. Retirer le papier de protection sur 1 côté de la bande adhésive (sans toucher la couche collante avec les doigts), puis coller cette bande sur le carreau en appuyant fortement (voir schéma). Déterminer l'emplacement exact du carreau. Retirer le deuxième papier de protection (toujours en évitant de toucher la couche collante avec les doigts), coller le carreau en appuyant fortement. Attention: après collage, la position du carreau ne peut plus être modifiée!

I Istruzioni per il montaggio

La superficie di fissaggio deve essere asciutta, resistente, liscia, piana, esente di polvere e grasso. Usare superfici di truciato solo se stratificate. Per garantire l'adesività delle strisce adesive, pulire a fondo la superficie dove esse verranno applicate e la superficie sul retro dello specchio. Temperatura di fissaggio consigliabile: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Se richiesto è possibile tagliare le piastrelle, come vetro normale, alla dimensione desiderata. Per ogni piastrella usare 4 tesselli adesivi. Staccare i tesselli dal sostrato (senza toccare la superficie adesiva con le dita) e applicarli al retro della piastrella nella posizione indicata sullo schema premendo con forza. Determinare l'esatta posizione delle piastrelle. Staccare la carta protettiva dei tesselli (senza toccare la superficie adesiva con le dita) e applicare le piastrelle nella posizione prevista premendo con forza. Attenzione: dopo l'adesione non è possibile modificare la posizione delle piastrelle!

F Instruction pour montage

La surface à coller doit être sèche, dure, plane, sans poussière, sans graisse. Utilisez seulement des panneaux de particules qui sont couverts d'une couche ou vernissés de laque. Afin de garantir l'adhérence des autocollants, la surface de contact et la surface au dos du miroir sur laquelle seront appliquées les autocollants sont à nettoyer à fond. Température idéale pour le collage: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Les carreaux peuvent être coupés sur mesure comme le verre, selon les besoins. 4 points de collage sont nécessaires par carreau. Retirer le papier de protection sur 1 côté de la bande adhésive (sans toucher la couche collante avec les doigts), puis coller cette bande sur le carreau en appuyant fortement (voir schéma). Déterminer l'emplacement exact du carreau. Retirer le deuxième papier de protection (toujours en évitant de toucher la couche collante avec les doigts), coller le carreau en appuyant fortement. Attention: après collage, la position du carreau ne peut plus être modifiée!

I Istruzioni per il montaggio

La superficie di fissaggio deve essere asciutta, resistente, liscia, piana, esente di polvere e grasso. Usare superfici di truciato solo se stratificate. Per garantire l'adesività delle strisce adesive, pulire a fondo la superficie dove esse verranno applicate e la superficie sul retro dello specchio. Temperatura di fissaggio consigliabile: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Se richiesto è possibile tagliare le piastrelle, come vetro normale, alla dimensione desiderata. Per ogni piastrella usare 4 tesselli adesivi. Staccare i tesselli dal sostrato (senza toccare la superficie adesiva con le dita) e applicarli al retro della piastrella nella posizione indicata sullo schema premendo con forza. Determinare l'esatta posizione delle piastrelle. Staccare la carta protettiva dei tesselli (senza toccare la superficie adesiva con le dita) e applicare le piastrelle nella posizione prevista premendo con forza. Attenzione: dopo l'adesione non è possibile modificare la posizione delle piastrelle!

F Instruction pour montage

La surface à coller doit être sèche, dure, plane, sans poussière, sans graisse. Utilisez seulement des panneaux de particules qui sont couverts d'une couche ou vernissés de laque. Afin de garantir l'adhérence des autocollants, la surface de contact et la surface au dos du miroir sur laquelle seront appliquées les autocollants sont à nettoyer à fond. Température idéale pour le collage: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Les carreaux peuvent être coupés sur mesure comme le verre, selon les besoins. 4 points de collage sont nécessaires par carreau. Retirer le papier de protection sur 1 côté de la bande adhésive (sans toucher la couche collante avec les doigts), puis coller cette bande sur le carreau en appuyant fortement (voir schéma). Déterminer l'emplacement exact du carreau. Retirer le deuxième papier de protection (toujours en évitant de toucher la couche collante avec les doigts), coller le carreau en appuyant fortement. Attention: après collage, la position du carreau ne peut plus être modifiée!

I Istruzioni per il montaggio

La superficie di fissaggio deve essere asciutta, resistente, liscia, piana, esente di polvere e grasso. Usare superfici di truciato solo se stratificate. Per garantire l'adesività delle strisce adesive, pulire a fondo la superficie dove esse verranno applicate e la superficie sul retro dello specchio. Temperatura di fissaggio consigliabile: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Se richiesto è possibile tagliare le piastrelle, come vetro normale, alla dimensione desiderata. Per ogni piastrella usare 4 tesselli adesivi. Staccare i tesselli dal sostrato (senza toccare la superficie adesiva con le dita) e applicarli al retro della piastrella nella posizione indicata sullo schema premendo con forza. Determinare l'esatta posizione delle piastrelle. Staccare la carta protettiva dei tesselli (senza toccare la superficie adesiva con le dita) e applicare le piastrelle nella posizione prevista premendo con forza. Attenzione: dopo l'adesione non è possibile modificare la posizione delle piastrelle!

NL Gebruiksaanwijzing

De ondergrond, waarop de spiegeltegel bevestigd wordt, dient droog, hard, glad, egal, stof- en vetvrij te zijn. Een ondergrond van spaanplaat is alleen in een geplastificeerde uitvoering te gebruiken. Om de aanhechting van de kleefpads te kunnen garanderen, moeten de te beplakken ondergrond en de achterkant van de spiegel, waarop de kleefpads moeten worden aangebracht, grondig worden gereinigd. Optimale verwerkingsstemperatuur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$

Spiegelkacheln kunnen – falls notwendig – wie normales Glas auf jede gewünschte Größe geschnitten werden. Pro Spiegelkachel sind 4 Klebepunkte zu verwenden. Klebepunkte vom Grundpapier lösen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und Klebepunkte durch kräftiges Andrücken auf der Kachelrückseite befestigen. Gewünschte Klebeposition der Spiegellemente genau festlegen. Schutzpapier von Klebestreifen entfernen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und die Spiegellemente kräftig an die vorgesehene Fläche drücken.

E Colocacion

La superficie de la pared tiene que estar lisa, seca y libre de polvo, igualmente tiene que estar la superficie trasera del azulejo antes de pegar las laminillas.

La temperatura óptima para pegar los azulejos es $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Los azulejos se dejan cortar igual que cristal normal. Quite la protección de las laminillas y presionen las en el previsto sitio en el trasero del azulejo, sin tocar la superficie adhesiva con los dedos. Quite la protección de las laminillas y presione el azulejo en el lugar previsto. ATENCIÓN: Despues de presionar el azulejo en lugar previsto no hay posibilidad de corrección!

NL Gebruiksaanwijzing

De ondergrond, waarop de spiegeltegel bevestigd wordt, dient droog, hard, glad, egal, stof- en vetvrij te zijn. Een ondergrond van spaanplaat is alleen in een geplastificeerde uitvoering te gebruiken. Om de aanhechting van de kleefpads te kunnen garanderen, moeten de te beplakken ondergrond en de achterkant van de spiegel, waarop de kleefpads moeten worden aangebracht, grondig worden gereinigd. Optimale verwerkingsstemperatuur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$

Spiegelkacheln kunnen – falls notwendig – wie normales Glas auf jede gewünschte Größe geschnitten werden. Pro Spiegelkachel sind 4 Klebepunkte zu verwenden. Klebepunkte vom Grundpapier lösen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und Klebepunkte durch kräftiges Andrücken auf der Kachelrückseite befestigen. Gewünschte Klebeposition der Spiegellemente genau festlegen. Schutzpapier von Klebestreifen entfernen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und die Spiegellemente kräftig an die vorgesehene Fläche drücken.

E Colocacion

La superficie de la pared tiene que estar lisa, seca y libre de polvo, igualmente tiene que estar la superficie trasera del azulejo antes de pegar las laminillas.

La temperatura óptima para pegar los azulejos es $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Los azulejos se dejan cortar igual que cristal normal. Quite la protección de las laminillas y presionen las en el previsto sitio en el trasero del azulejo, sin tocar la superficie adhesiva con los dedos. Quite la protección de las laminillas y presione el azulejo en el lugar previsto. ATENCIÓN: Despues de presionar el azulejo en lugar previsto no hay posibilidad de corrección!

NL Gebruiksaanwijzing

De ondergrond, waarop de spiegeltegel bevestigd wordt, dient droog, hard, glad, egal, stof- en vetvrij te zijn. Een ondergrond van spaanplaat is alleen in een geplastificeerde uitvoering te gebruiken. Om de aanhechting van de kleefpads te kunnen garanderen, moeten de te beplakken ondergrond en de achterkant van de spiegel, waarop de kleefpads moeten worden aangebracht, grondig worden gereinigd. Optimale verwerkingsstemperatuur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$

Spiegelkacheln können – falls notwendig – wie normales Glas auf jede gewünschte Größe geschnitten werden. Pro Spiegelkachel sind 4 Klebepunkte zu verwenden. Klebepunkte vom Grundpapier lösen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und Klebepunkte durch kräftiges Andrücken auf der Kachelrückseite befestigen. Gewünschte Klebeposition der Spiegellemente genau festlegen. Schutzpapier von Klebestreifen entfernen (ohne die Klebeschicht mit den Fingern zu berühren) und die Spiegellemente kräftig an die vorgesehene Fläche drücken.

E Colocacion

La superficie de la pared tiene que estar lisa, seca y libre de polvo, igualmente tiene que estar la superficie trasera del azulejo antes de pegar las laminillas.

La temperatura óptima para pegar los azulejos es $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$ Los azulejos se dejan cortar igual que cristal normal. Quite la protección de las laminillas y presionen las en el previsto sitio en el trasero del azulejo, sin tocar la superficie adhesiva con los dedos. Quite la protección de las laminillas y presione el azulejo en el lugar previsto. ATENCIÓN: Despues de presionar el azulejo en lugar previsto no hay posibilidad de corrección!

PT Instruções de montagem:

A base pelo colagem do espelho tem de ser seca, firme, lisa, plana e livre de pó e graxo. Utilize só pranchas de apara na forma revestida ou laceada. Para garantir a aderência das peças adesivas, a área, onde será colado e a área no verso do espelho, onde vai colar as peças adesivas, deve ser limpada profundamente. Temperatura de tratamento óptimal: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$. Azulejos de espelho podem ser, se for necessário, cortados ao tamanho desejado, como vidro normal. Por azulejo utiliza-se 4 peças adesivas. Tire as peças adesivas da folha (sem tocar o lado adesivo com os dedos) cole no verso do azulejo de espelho por apertar. Determinar exactamente a posição de colagem desejada. Retire a folha da fita adesiva bilateral sem tocar a área adesiva e aperte bem os elementos do espelho na superfície desejada.

DK Dørklæbespejl Montagevejledning

Underlaget til pålimningen af spejlet skal være tørt, fast, glat, plan og fri for stov og fedt. Benyt kun spånplader, der er coated eller lakeret. Optimal bearbejdningstemperatur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$. Fastlæg nøjagtigt den ønskede pålimningsposition for spejlelementerne. Fjern beskyttelsespapret fra tapen (uden at berøre limlaget med fingrene) og tryk spejlelementerne kraftigt mod den fastlægde flade. OBS! Når spejlelementerne er trykket fast, kan deres position ikke længere ændres!

PT Instruções de montagem:

A base pela colagem do espelho tem de ser seca, firme, lisa, plana e livre de pó e graxo. Utilize só pranchas de apara na forma revestida ou laceada. Para garantir a aderência das peças adesivas, a área, onde será colado e a área no verso do espelho, onde vai colar as peças adesivas, deve ser limpada profundamente. Temperatura de tratamento óptimal: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$. Azulejos de espelho podem ser, se for necessário, cortados ao tamanho desejado, como vidro normal. Por azulejo utiliza-se 4 peças adesivas. Tire as peças adesivas da folha (sem tocar o lado adesivo com os dedos) cole no verso do azulejo de espelho por apertar. Determinar exactamente a posição de colagem desejada. Retire a folha da fita adesiva bilateral sem tocar a área adesiva e aperte bem os elementos do espelho na superfície desejada.

DK Dørklæbespejl Montagevejledning

Underlaget til pålimningen af spejlet skal være tørt, fast, glat, plan og fri for stov og fedt. Benyt kun spånplader, der er coated eller lakeret. Optimal bearbejdningstemperatur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$. Fastlæg nøjagtigt den ønskede pålimningsposition for spejlelementerne. Fjern beskyttelsespapret fra tapen (uden at berøre limlaget med fingrene) og tryk spejlelementerne kraftigt mod den fastlægde flade. OBS! Når spejlelementerne er trykket fast, kan deres position ikke længere ændres!

DK Dørklæbespejl Montagevejledning

Underlaget til pålimningen af spejlet skal være tørt, fast, glat, plan og fri for stov og fedt. Benyt kun spånplader, der er coated eller lakeret. Optimal bearbejdningstemperatur: $25^{\circ} +/ - 5^{\circ}\text{C}$. Fastlæg nøjagtigt den ønskede pålimningsposition for spejlelementerne. Fjern beskyttelsespapret fra tapen (uden at berøre limlaget med fingrene) og tryk spejlelementerne kraftigt mod den fastlægde flade. OBS! Når spejlelementerne er trykket fast, kan deres position ikke længere ændres!

SE Monteringsinstruktion:

Underlaget för fastklistering av spegeln måste



**Kristall
Form®**

Montageanleitung Spiegelkacheln



**Kristall
Form®**

Montageanleitung Spiegelkacheln



**Kristall
Form®**

Montageanleitung Spiegelkacheln

PL Instukcia montazu

Powierzchnia podłoga do naklejania kafelek powinna być sucha, trwała, gładka, równa, wolna od pyłu i tłuszczu. Płyty widowe zastosowywac wyłącznie w wykonaniu powlekany lub lakierowanym. Aby zagwarantować "przyczepność" punktów klejących należy powierzchnię, która zostanie olejkona, a także powierzchnie na odwrocie lustra, na której zostaną nalepione punkty klejące, dokładnie oczyścić. Optymalna temperatura zastosowania: 25° +/- 5°C Kafelek lustrzane można – jeżeli to konieczne – docinac jak normalne szkło do koniecznych wielkości. Na jedną kafelek lustrzaną przypadają cztery punkty. Zdjęć punkty klejące z papieru nośnego (bez dotykania warstwy klejącej palcam) i nalepic' według schematu dociskając mocno do odwrotnej strony kafelek. Dokładnie ustalić pozycję naklejenia kafelek luster. Zdjć papier ochronny z punktów klejących (bez dotykania warstwy klejącej palcam) i docisnąć mocno kafelek luster przeznaczonych powierzchni. Uwaga: Po naciśnięciu skorygowanie pozycji kafelek lustra jest niemożliwe!

CZ Montážní návod

Podklad pro nalepení dlaždic musí být suchý, pevný, hladký, rovný, bezmárný a bezpečný. Dletořitkové desky používajte jen lakované nebo potažené. Aby bylo zaruceno přilnutí lepicích pásek, musí se polepována plocha a podlažna zadní straně zrcadla, na kterou se připevňují lepicí pásky, rádně vyčistit. Optimalní teplota při zpracování: 25° +/- 5°C Je-li třeba, můžete zrcadlovou dlažidlo používat 4 lepicí body. Lepicí body odstraníte od základního papíru (přitom se prsty nedotýkejte lepicí vrstvy) a silný 'm přiláčení je podle schématu připevněte na zadní stranu dlaždice. Zvolenou pozici zrcadlovych 'ch dlaždic přesné uře. 'ete.Ochranny' papír odstraníte z lepicích bodů (přitom se prsty nedotýkejte lepicí vrstvy) a zrcadlové dlažidlo erosen a kijelöl felületre nyomjuk. Figyelem: A csempéle felragasztása után már nincs lehetőség a csempé helyzetének modosítására!

PL Instukcia montazu

Powierzchnia podłoga do naklejania kafelek powinna być sucha, trwała, gładka, równa, wolna od pyłu i tłuszczu. Płyty widowe zastosowywac wyłącznie w wykonaniu powlekany lub lakierowanym. Aby zagwarantować "przyczepność" punktów klejących należy powierzchnię, która zostanie olejkona, a także powierzchnie na odwrocie lustra, na której zostaną nalepione punkty klejące, dokładnie oczyścić. Optymalna temperatura zastosowania: 25° +/- 5°C Kafelek lustrzane można – jeżeli to konieczne – docinac jak normalne szkło do koniecznych wielkości. Na jedną kafelek lustrzaną przypadają cztery punkty. Zdjęć punkty klejące z papieru nośnego (bez dotykania warstwy klejącej palcam) i nalepic' według schematu dociskając mocno do odwrotnej strony kafelek. Dokładnie ustalić pozycję naklejenia kafelek luster. Zdjć papier ochronny z punktów klejących (bez dotykania warstwy klejącej palcam) i docisnąć mocno kafelek luster przeznaczonych powierzchni. Uwaga: Po naciśnięciu skorygowanie pozycji kafelek lustra jest niemożliwe!

CZ Montážní návod

Podklad pro nalepení dlaždic musí být suchý, pevný, hladký, rovný, bezmárný a bezpečný. Dletořitkové desky používajte jen lakované nebo potažené. Aby bylo zaruceno přilnutí lepicích pásek, musí se polepována plocha a podlažna zadní straně zrcadla, na kterou se připevňují lepicí pásky, rádně vyčistit. Optimalní teplota při zpracování: 25° +/- 5°C Je-li třeba, můžete zrcadlovou dlažidlo používat 4 lepicí body. Lepicí body odstraníte od základního papíru (přitom se prsty nedotýkejte lepicí vrstvy) a silný 'm přiláčení je podle schématu připevněte na zadní stranu dlaždice. Zvolenou pozici zrcadlovych 'ch dlaždic přesné uře. 'ete.Ochranny' papír odstraníte z lepicích bodů (přitom se prsty nedotýkejte lepicí vrstvy) a zrcadlové dlažidlo erosen a kijelöl felületre nyomjuk. Figyelem: A csempéle felragasztása után már nincs lehetőség a csempé helyzetének modosítására!

PL Instukcia montazu

Powierzchnia podłoga do naklejania kafelek powinna być sucha, trwała, gładka, równa, wolna od pyłu i tłuszczu. Płyty widowe zastosowywac wyłącznie w wykonaniu powlekany lub lakierowanym. Aby zagwarantować "przyczepność" punktów klejących należy powierzchnię, która zostanie olejkona, a także powierzchnie na odwrocie lustra, na której zostaną nalepione punkty klejące, dokładnie oczyścić. Optymalna temperatura zastosowania: 25° +/- 5°C Kafelek lustrzane można – jeżeli to konieczne – docinac jak normalne szkło do koniecznych wielkości. Na jedną kafelek lustrzaną przypadają cztery punkty. Zdjęć punkty klejące z papieru nośnego (bez dotykania warstwy klejącej palcam) i nalepic' według schematu dociskając mocno do odwrotnej strony kafelek. Dokładnie ustalić pozycję naklejenia kafelek luster. Zdjć papier ochronny z punktów klejących (bez dotykania warstwy klejącej palcam) i docisnąć mocno kafelek luster przeznaczonych powierzchni. Uwaga: Po naciśnięciu skorygowanie pozycji kafelek lustra jest niemożliwe!

CZ Montážní návod

Podklad pro nalepení dlaždic musí být suchý, pevný, hladký, rovný, bezmárný a bezpečný. Dletořitkové desky používajte jen lakované nebo potažené. Aby bylo zaruceno přilnutí lepicích pásek, musí se polepována plocha a podlažna zadní straně zrcadla, na kterou se připevňují lepicí pásky, rádně vyčistit. Optimalní teplota při zpracování: 25° +/- 5°C Je-li třeba, můžete zrcadlovou dlažidlo používat 4 lepicí body. Lepicí body odstraníte od základního papíru (přitom se prsty nedotýkejte lepicí vrstvy) a silný 'm přiláčení je podle schématu připevněte na zadní stranu dlaždice. Zvolenou pozici zrcadlovych 'ch dlaždic přesné uře. 'ete.Ochranny' papír odstraníte z lepicích bodů (přitom se prsty nedotýkejte lepicí vrstvy) a zrcadlové dlažidlo erosen a kijelöl felületre nyomjuk. Figyelem: A csempéle felragasztása után már nincs lehetőség a csempé helyzetének modosítására!

H Szerelési utasítás

A csempekét csak száraz, szírád, sűr, por- és zsírmentes felületre ragasztatjuk. Farostemezz czak bevont vagy lakkozott kivitelben használhatunk. A rögzítési pontok kívánt tapadásának biztosítására a csempé hátlapját valamint azt a felületet, amelyre a ragasztó pármat kívánjuk felragasztani, alapsan meg kell tisztítani. Optimális feldolgozási hőmérséklet: 25° +/- 5°C A tükörkempékét szükséges esetén az üveghez hasonlóan vághatjuk a kívánt méretre. Tükörkempének 4 ragasztó pármat használunk. A ragasztó pármat leválasztjuk az alappárról (anélkül, hogy ujjunkkal hozzáérném a ragasztó rétegez), és az ábrának megfelelően a csempé hőtoldalára erősen rányomva rögzítjük. Pontosan kijelöljük a tükörkempék ragasztási helyét. Levezessük a védőpapírt a ragasztó párnról (anélkül, hogy ujjunkkal hozzáérném a ragasztó rétegez). A csempét erősen a kijelöl felületre nyomjuk. Figyelem: A csempé felragasztása után már nincs lehetőség a csempé helyzetének modosítására!

BG Упътване за монтаж:

Основата за лепене на огледалото трябва да бъде суха, твърда, гладка, праща, безпрашна и обезмасленна. Използвайте само такива дървесни плочки, които са лакирани или имат покритие. За да се гарантира слепването на запечатвачите подложки, повърхността, върху която ще се лепи и повърхността на обратната страна на огледалото, върху която ще се поставят запечатвачите подложки, трябва да се почистят основно. Оптимална температура на обработката: 25° +/- 5°. Огледалните плочки могат – ако това е необходимо – да се режат като обикновено стъкло във всички желани размери. За всяка огледална плочка трябва да се използват 4 запечатвачи точки. Отстранете хартийната основа от запечатвачите точки (без да докосвате с пръсти лепящия слой) и закрепете запечатвачите точки на обратната страна на плочките като натиснете здраво. Определете точно желаната позиция за лепене на огледалните елементи. Отстранете предизвиката от лепящите ленти (без да докосвате с пръсти лепящия слой) и натиснете здраво огледалните елементи върху предвидената повърхност.

SI Navodila za montažo:

podloga za lepljenje ogledala mora biti suha, trdna, gladka, ravna ter brez prahi in masti. Napenjalne plošče uporabljajte le v preveličeni ali lakerani izvedbi. Da bi zagotovili lepljenje leplih blazinic, mora biti površina, ki jo lepite in površina na zadnji strani ogledala (na katero so nameščene leplih blazince) temeljito očiščene. Optimalna temperatura obdelave: 25° +/- 5°. Zrcalne ploščice so lahko – če je potrebno – razrezane na vsako želeno velikost kot normalno steklo. Za vsako zrcalno ploščico je potrebno uporabiti 4 lepline točke. Lepline točke odlučite od začiščenega papirja (ne da bi se pri tem s prsti dotaknili leplihga namaza) in lepline točke s kreplim pritiskom nalepite na zadnjo stran ploščice. Natančno določite želen položaj lepljenja zrcalnega elementa. Z leplinama traku odstranite začiščeni papir (ne da bi se pri tem s prsti dotaknili leplihga namaza) in element zrcala s kreplim pritiskom namestite na predvideno površino.

GR Οδηγίες συναρμολόγησης:

Η βάση συγκόλλησης του καθρέφτη πρέπει να είναι στεγνή, σταθερή, λεια, επιτελη και καθαρή από σκόνη και λίπος. Χρησιμοποιείστε τις πλάκες κοντραπλάκ μόνο με επιστρώση ή βερνικωμένες. Για να εγγυθεί μία σταθερή συγκόλληση των μικρών τμημάτων συγκόλλησης πρέπει η επιφάνεια προσβάλτησης και η επιφάνεια στο πάνω μέρος του καθρέφτη, στο οποίο θα τοποθετηθούν τα μικρά τμήματα συγκόλλησης, να καθαριστεί ριζικά. Ιδιαίτερη θερμοκρασία επεξεργασίας: 25° +/- 5°. Τα πλακίδια καθρέφτη πιπούν να κοπούν – εάν είναι αναγκαίο – ώπες το κανονικό γυαλί σε σκάθε επιμημπό μέγεθος. Για κάθε πλακίδιο καθρέφτη πρέπει να χρησιμοποιηθούν 4 τμήματα συγκόλλησης. Αποκολλήστε τα τμήματα συγκόλλησης με τα δάχτυλα και σταθεροποιήστε τα τμήματα συγκόλλησης πιέζοντας με δύναμη στο πάνω μέρος των πλακιών. Καθορίστε ακριβώς την επιθυμητή θέση συγκόλλησης των τμημάτων του καθρέφτη. Αποκαρύνετε το προστατευτικό χαρτί από τα κολλητικά λωρίδες (χωρίς να ακουμπήσετε την κολλητική επιφάνεια με τα δάχτυλα) και πιέστε με δύναμη τα τμήματα του καθρέφτη επάνω στην προβλεπόμενη επιφάνεια.

TR Montaj talimi

Fayansların yapıştırılacağı zeminin alt tabakasının kuru, sağlam kaygan, düz, tozlu ve yağsız olması gerekmektedir. Germek tablalarının yalnız kaplanması gerekenler kullanınız. Yapışkan padsların tutuluculuğu garanti edilebilme için, yapışkan padları üzerinde yaşlısanız alanın arka tarafındaki alanın itinai bir şekilde temizlenmesini gerekmektedir.

En mükemmel işlemle derecesi: 25° +/- 5°C

Ayna fayanslar – gereklisiyorsa – normal cam gibi istenilen büyülüklükte kesilebilir. Her bir ayna fayans için I yapıştırma noktası kullanılatır. Yapışma noktasını ana kağıtın közünden (yapışkan tabakaya parmağınızla dokunmadan) ve şema çizimine göre yapışkan noktaları kuvvetle fayansın arka tarafına bastırarak tutturulur. Ayna fayanslarının istenilen yapıştırma pozisyonunu tam olarak tesbit ediniz. Yapışkan noktalardaki koruyucu kağıdı çıkartınız (yapışkan tabakaya parmağınızla dokunmadan) ve ayna fayanslarını tesbit edilen alanına kuvvetle bastırınız. Dikkat: Bastırıldıkta sonra fayans pozisyonunun değiştirilmesi mümkün değildir!

RUS Руководство к монтажу

Поверхность для наклеивания зеркальной плитки должна быть сухой, твёрдой, свободной от пыли и обезжиренной. Поверхность для наклеивания должна быть покрашена. Только тщательно очищенная поверхность наклеивания, и чистота слепления на пластине на обратной стороне зеркальной плитки, может служить гарантией склеивания клейкой пластинок.

Оптимальная температура для наклеивания составляет: 25° +/- 5°C Зеркальные плитки могут быть разрезаны как обычное стекло под желаемые размеры. Для приклеивания одной зеркальной плитки, необходимо использовать четыре клейкие пластины.

Снять бумагу с клейких пластинок (не задев пальцами клейкой поверхности) распределить 4 клейкие пластины на обратной стороне зеркальной плитки на заранее намечененные места, и затем сильно прижать. Заранее определить желаемое место для приклеивания зеркальной плитки. Снять с клейких пластинок защитную фольгу (не задев при этом клейкий слой). Прижать зеркальную плитку к предусмотренному для этого месту. Внимание: После прижатия зеркальной плитки, изменение её положения уже невозможно.

RUS Руководство к монтажу

Поверхность для наклеивания зеркальной плитки должна быть сухой, твёрдой, свободной от пыли и обезжиренной. Поверхность для наклеивания должна быть покрашена. Только тщательно очищенная поверхность наклеивания, и чистота слепления на пластине на обратной стороне зеркальной плитки, может служить гарантией склеивания клейкой пластинок.

Оптимальная температура для наклеивания составляет: 25° +/- 5°C Зеркальные плитки могут быть разрезаны как обычное стекло под желаемые размеры. Для приклеивания одной зеркальной плитки, необходимо использовать четыре клейкие пластины.

Снять бумагу с клейких пластинок (не задев пальцами клейкой поверхности)

распределить 4 клейкие пластины на обратной стороне зеркальной плитки на заранее намечененные места, и затем сильно прижать.

Заранее определить желаемое место для приклеивания зеркальной плитки.

Снять с клейких пластинок защитную фольгу (не задев при этом клейкий слой).

Прижать зеркальную плитку к предусмотренному для этого месту.

Внимание: После прижатия зеркальной плитки, изменение её положения уже невозможно.

RO Indicatii de montare:

Suprafata de lipire trebuie să fie uscată, stabilă, draaptă, glătă, curată, fără urme de grăsime și praf. Plăcile aglomerate trebuie să fie lăcuțe sau laminate cu folie. Pentru o lipire garantată a elementelor adezive, este necesar ca atât suprafata pe care se lipesc oglinda, cât și parte posterioră a ogliniștilor să fie perfect curate. Temperatura optimă de prelucrare: 25° +/- 5°. Ogliniștile pot fi tăiate, ca sticla, în plăci ceva mai mic. Pentru fiecare suprafata trebuie stabilite 4 puncte de lipire. Elementele de lipire se elibereză de hârtie, (fără a se atinge suprafața de lipire), după care se aplică puternic pe suprafața posteroară a plăcii de lipit. Se stabilește exact poziția de fixare a plăcii. Se îndepărtează hârtia ocrotitoare a fișilor de lipire (fără a se atinge suprafața adezivă) și se presează puternic oglinda pe suprafața de fixare.

BG Упътване за монтаж:

Основата за лепене на огледалото трябва да бъде суха, твърда, гладка, праща, безпрашна и обезмасленна. Използвайте само